

**Chambre
des Représentants**

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

10 NOVEMBRE 1988

BUDGET

**du Ministère de la Santé publique
et de l'Environnement pour
l'année budgétaire 1988 (17)**

AMENDEMENT

N° 3 DU GOUVERNEMENT
(Au tableau de la loi)

TITRE I

DEPENSES COURANTES

B. ENSEMBLE DU DEPARTEMENT

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

**(DEPENSES COURANTES POUR
BIENS ET SERVICES)**

**§ 2. Achat de biens non durables
et de services**

Article 12.26. — Dépenses généralement quelconques, y compris des subventions relatives à la lutte contre le SIDA (p. 18).

Dans la colonne 1988, porter le montant de « 38,2 millions » à « 100,9 millions ».
(Augmentation de 62,7 millions).

Voir :

4 / 21 - 572 - 1988 :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 et 4 : Errata.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1988-1989

10 NOVEMBER 1988

BEGROTING

**van het Ministerie van
Volksgezondheid en Leefmilieu voor
het begrotingsjaar 1988 (17)**

AMENDEMENT

N° 3 VAN DE REGERING
(Op de wetstabel)

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

B. GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

**(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN)**

**§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en
van diensten**

Artikel 12.26. — Allerhande uitgaven met inbegrip van toelagen in verband met de bestrijding van AIDS (blz. 18 en 19).

In de kolom 1988, het bedrag van « 38,2 miljoen » brengen tot « 100,9 miljoen ».
(Verhoging met 62,7 miljoen).

Zie :

4 / 21 - 572 - 1988 :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 en 4 : Errata.

JUSTIFICATION

L'engagement de cette somme a déjà eu lieu sur base d'une délibération au Conseil des ministres.

Pour effectuer les paiements dès maintenant, il s'avère nécessaire de prévoir le crédit dans le budget initial 1988.

Le Ministre du Budget et de la Politique scientifique,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires Sociales,

PH. BUSQUIN

*Le Secrétaire d'Etat à la Santé Publique et à la
Politique des Handicapés,*

R. DELIZEE

VERANTWOORDING

Dit bedrag werd reeds vastgelegd op basis van een beslissing in Ministerraad.

Om de betalingen onmiddellijk te kunnen laten gebeuren is het noodzakelijk het krediet op te nemen in de oorspronkelijke begroting 1988.

De Minister van Begroting en Wetenschapsbeleid,

H. SCHILTZ

De Minister van Sociale Zaken,

PH. BUSQUIN

*De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en
Gehandicaptenbeleid,*

R. DELIZEE

ANNEXE

BIJLAGE

**Répartition des crédits budgétaires légaux
pour l'année budgétaire 1988 entre
les allocations de base**

**Verdeling van de wettelijke begrotings-
kredieten voor het begrotingsjaar 1988 over
de basisallocaties**

SANTÉ PUBLIQUE

VOLKSGEZONDHEID

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal — <i>Wettelijk artikel</i>		Répartition entre les allocations de base — <i>Verdeling over de basisallocaties</i>				
Division — <i>Afdeling</i>	Article — <i>Artikel</i>	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Division / programme — <i>Afdeling / programma</i>	Article — <i>Artikel</i>

TITRE I. DEPENSES COURANTES — *TITEL I. LOPENDE UITGAVEN*B. Ensemble du département — *Geheel van het departement*

00	1226	100,9	—	—	52/6	122661 92
Total B — <i>Totaal</i>		41 109,4	—	—		
Total B — <i>Totaal</i> Titre I — <i>Titre I</i>		41 210,1	—	—		
Total Santé Publique — <i>Totaal Volksgezond- heid</i>		42 934,8	996,6	1 329,5		